A BIZOTTSÁG 411/2014/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2014. április 23.)

az Ukrajnából származó friss és fagyasztott marha- és borjúhúsra vonatkozó uniós behozatali vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 187. cikke a), c) és d) pontjára,

mivel:

(1) A 374/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([2]) kedvezményes vámok alkalmazását írja elő egyes Ukrajnából származó áruk 2014. évi behozatalára vonatkozóan. Az említett rendelet 3. cikke értelmében a rendelet III. mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek az ugyanabban a mellékletben meghatározott kontingensek keretein belül importálhatók az Unióba. A 374/2014/EU rendelet III. mellékletében említett kontingenseket a Bizottságnak az 1308/2013/EU rendelet 184. cikke (2) bekezdésének b) pontjában foglaltak szerint kell kezelnie.

(2) Noha az érintett kontingenst szokásos esetben behozatali engedélyek alkalmazása útján kellene kezelni, indokolt úgy rendelkezni, hogy az 1301/2006/EK bizottsági rendelet ([3]) 6. cikke (3) bekezdésének megfelelően első lépésben behozatali jogok odaítélésére, majd második lépésben behozatali engedélyek kibocsátására kerüljön sor. Ez lehetőséget ad a behozatali jogokat szerző gazdasági szereplőknek arra, hogy a kontingensidőszak során kereskedelmi tevékenységük alakulásától függően szabadon eldönthessék, mikor nyújtanak be kérelmet a behozatali engedély iránt.

(3) Indokolt a 376/2008/EK bizottsági rendeletet ([4]) és a 382/2008/EK bizottsági rendeletet ([5]) alkalmazni az e rendelet alapján kibocsátott behozatali engedélyekre, kivéve azokat az eseteket, amikor helyénvaló eltéréseket biztosítani.

(4) Ezenkívül az e rendeletben megállapított további feltételek sérelme nélkül az 1301/2006/EK rendeletnek a behozatali jogokkal, a kérelmezők jogállásával és a behozatali engedélyek kibocsátásával kapcsolatos rendelkezéseit az e rendelet alapján kibocsátott behozatali engedélyek esetében is alkalmazni kell.

(5) A vámkontingensek megfelelő kezelése érdekében indokolt biztosíték letétbe helyezését megkövetelni a behozatali jogok iránti kérelem benyújtásakor.

(6) Annak biztosítására, hogy a gazdasági szereplők kötelesek legyenek a számukra odaítélt behozatali jogok szerinti teljes mennyiségre behozatali engedélyt kérni, elő kell írni, hogy a szóban forgó kötelesség a 282/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet ([6]) értelmében vett elsődleges követelménynek minősül.

(7) Tekintve, hogy a 374/2014/EU rendelet III. mellékletében említett kontingensek csupán 2014. október 31-ig állnak rendelkezésre, e rendeletnek a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

---

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 16-i 374/2014/EU rendelete az Ukrajnából származó árukra vonatkozó vámok csökkentéséről vagy eltörléséről (HL L 118., 2014.4.22.,1. o.).

([3]) A Bizottság 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK rendelete az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról (HL L 238., 2006.9.1., 13. o.)

([4]) A Bizottság 2008. április 23-i 376/2008/EK rendelete a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról (HL L 114., 2008.4.26., 3. o.).

([5]) A Bizottság 2008. április 21-i 382/2008/EK rendelete a marha- és borjúhúságazatbeli behozatali és kiviteli engedélyekre vonatkozó alkalmazási szabályokról (HL L 115., 2008.4.29., 10. o.).

([6]) A Bizottság 2012. március 28-i 282/2012/EU végrehajtási rendelete a mezőgazdasági termékeket érintő biztosítéki rendszer alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról (HL L 92., 2012.3.30., 4. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A vámkontingens megnyitása és kezelése

(1) Ez a rendelet az I. mellékletben feltüntetett termékek behozatalára vonatkozó vámkontingenst nyit meg, és szabályozza e kontingens kezelését.

(2) Az (1) bekezdésben említett kontingens keretében behozható termékek mennyiségét, az alkalmazandó vámot, valamint a vonatkozó tételszámot az I. melléklet tartalmazza.

(3) Az (1) bekezdésben említett behozatali vámkontingenst első lépésben behozatali jogok odaítélésével, második lépésben behozatali engedélyek kiadásával kell kezelni.

(4) Amennyiben e rendelet másképp nem rendelkezik, az 1301/2006/EK, a 376/2008/EK és a 382/2008/EK rendeletet kell alkalmazni.

2. cikk

A behozatali vámkontingens tárgyidőszaka

Az 1. cikk (1) bekezdésében említett behozatali vámkontingens 2014. október 31-ig áll rendelkezésre.

3. cikk

Behozatali jogok iránti kérelmek

(1) A behozatali jogok iránti kérelmeket legkésőbb az e rendelet hatálybalépésétől számított 15. naptári napon, brüsszeli idő szerint 13 óráig kell benyújtani.

(2) Behozatali jog iránti kérelem benyújtásakor 100 kilogrammonként 6 EUR összegű biztosítékot kell letétbe helyezni.

(3) A behozatali jog iránti kérelmek benyújtói kötelesek igazolni, hogy a 0201 vagy a 0202 KN-kód alá tartozó marhahúsból a behozatali vámkontingens tárgyidőszakát közvetlenül megelőző 12 hónapos időszakban egy bizonyos mennyiséget (a továbbiakban: referenciamennyiség) maguk vagy az ő nevükben mások az irányadó vámjogi előírásoknak megfelelően behoztak. Ha egy vállalat olyan vállalatok egyesülésével jött létre, amelyek külön-külön rendelkeznek behozott referenciamennyiséggel, akkor ez a vállalat ezeket a referenciamennyiségeket felhasználhatja kérelmének alátámasztására.

(4) A behozatali jog iránt a behozatali vámkontingens tárgyidőszakában benyújtott kérelmekben megjelölt teljes mennyiség nem haladhatja meg a kérelmező referenciamennyiségeit. Az e szabálynak meg nem felelő engedélykérelmeket az illetékes hatóságok elutasítják.

(5) A tagállamok legkésőbb az (1) bekezdésben említett, a kérelmek benyújtására vonatkozó időszak végétől számított 7. munkanapon értesítik a Bizottságot a kérelmezett összmennyiségekről, amelyeket a termékek kilogrammban kifejezett tömegében adnak meg.

(6) A behozatali jogokat az (5) bekezdésben előírt értesítési időszak végétől számítva a 7. munkanaptól kezdődően és legkésőbb a 12. munkanapig kell odaítélni.

(7) Ha az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésében előírt elosztási együttható alkalmazása következtében a kérelmezettnél kisebb mennyiség tekintetében van mód behozatali jog odaítélésére, akkor a (2) bekezdés értelmében letétbe helyezett biztosíték arányos részét haladéktalanul fel kell szabadítani.

(8) A behozatali jogok odaítélésük napjától 2014. október 31-ig érvényesek. A behozatali jogok nem átruházhatók.

4. cikk

A behozatali engedélyek kibocsátása

(1) Az 1. cikk (1) bekezdésében említett behozatali vámkontingens keretében odaítélt mennyiségek csak behozatali engedély bemutatásával bocsáthatók szabad forgalomba.

(2) A behozatali engedély iránti kérelmeknek az odaítélt behozatali jogoknak megfelelő teljes mennyiséget le kell fedniük. Ez a kötelezettség a 282/2012/EU rendelet 19. cikkének (2) bekezdése értelmében elsődleges követelménynek tekintendő.

(3) Az engedély iránti kérelmek kizárólag abban a tagállamban nyújthatók be, amelyben a kérelmező az 1. cikk (1) bekezdésében előírt behozatali vámkontingens terhére behozatali jogot kért és kapott.

Minden egyes alkalommal, amikor behozatali engedély kibocsátására kerül sor, az odaítélt behozatali jogokat megfelelő mértékben csökkenteni kell, és 3. cikk (2) bekezdésének megfelelően letétbe helyezett biztosíték arányos részét haladéktalanul fel kell szabadítani.

(4) A behozatali engedélyeket a behozatali jog jogosultjának kérelmére és nevére kell kiállítani.

(5) Az egyes engedélykérelmek csak egy tételszámot jelölhetnek meg. Ugyanakkor több, különböző KN-kódok alá tartozó termékre is vonatkozhatnak. Ebben az esetben valamennyi KN-kódot és a hozzájuk tartozó árumegnevezéseket fel kell tüntetni az engedély iránti kérelem és az engedély 15., illetve 16. rovatában.

(6) Az engedély iránti kérelmeknek és a behozatali engedélyeknek tartalmazniuk kell:

a) a 8. rovatban a származási országot feltüntető „Ukrajna” nevet és az „igen” szó melletti négyzetben egy X-et;

b) a 20. rovatban a II. mellékletben szereplő bejegyzések valamelyikét.

(7) Minden egyes engedélyben fel kell tüntetni az egyes KN-kódokhoz tartozó mennyiséget.

(8) A 382/2008/EK rendelet 5. cikke (3) bekezdésének b) pontjától eltérve a behozatali engedélyek a 376/2008/EK rendelet 22. cikkének (2) bekezdése értelmében kibocsátásuk tényleges napjától számítva 30 napig érvényesek. A behozatali engedélyek érvényessége azonban legkésőbb 2014. október 31-én lejár.

5. cikk

A Bizottságnak küldendő értesítések

(1) Az 1301/2006/EK rendelet 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve a tagállamok értesítik a Bizottságot:

a) legkésőbb 2014. november 14-ig azokról a termékmennyiségekről – beleértve a nulla értékeket is –, amelyekre a kontingensidőszakban behozatali engedélyeket bocsátottak ki;

b) legkésőbb 2015. február 28-ig a fel nem használt vagy részben felhasznált behozatali engedélyekben foglalt termékmennyiségekről – beleértve a nulla értékeket is –, amelyek megfelelnek a behozatali engedélyek hátoldalán feltüntetett mennyiségek és azon mennyiségek közötti különbözetnek, amelyekre nézve az engedélyeket kiállították.

(2) A tagállamok legkésőbb 2015. február 28-ig értesítik a Bizottságot a behozatali vámkontingens e rendeletben meghatározott tárgyidőszakában ténylegesen szabad forgalomba bocsátott termékmennyiségekről.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben említett értesítésekben a mennyiségeket a termék kilogrammban kifejezett tömegében kell megadni.

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. április 23-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A Kombinált Nómenklatúra értelmezésére vonatkozó szabályoktól függetlenül az Árumegnevezés oszlop tartalma csupán tájékoztató jellegű, mivel e melléklettel összefüggésben a kedvezményes feltételek alkalmazhatóságát a KN-kód alkalmazási tartománya határozza meg.

Tételszám	KN-kódok	Árumegnevezés	Mennyiség tonnában (nettó tömeg)	Alkalmazandó vám (EUR/tonna)
09.4270	0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 20 90 0201 30 00 0202 10 00 0202 20 10 0202 20 30 0202 20 50 0202 20 90 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90	Szarvasmarhafélék húsa, frissen, hűtve vagy fagyasztva	12 000	0

II. MELLÉKLET

A 4. cikk (6) bekezdésének b) pontjában említett bejegyzések

– bolgárul: Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014
– spanyolul: Reglamento de Ejecución (UE) nº 411/2014
– csehül: Prováděcí nařízení (EU) č. 411/2014
– dánul: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 411/2014
– németül: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 411/2014
– észtül: Rakendusmäärus (EL) nr 411/2014
– görögül: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 411/2014
– angolul: Implementing Regulation (EU) No 411/2014
– franciául: Règlement d'exécution (UE) nº 411/2014
– horvátul: Provedbena uredba (EU) br. 411/2014
– olaszul: Regolamento di esecuzione (UE) n. 411/2014
– lettül: Īstenošanas regula (ES) Nr. 411/2014
– litvánul: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 411/2014
– magyarul: 411/2014/EU végrehajtási rendelet
– máltaiul: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 411/2014
– hollandul: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 411/2014
– lengyelül: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 411/2014
– portugálul: Regulamento de Execução (UE) n.º 411/2014
– románul: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 411/2014
– szlovákul: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 411/2014
– szlovénul: Izvedbena uredba (EU) št. 411/2014
– finnül: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 411/2014
– svédül: Genomförandeförordning (EU) nr 411/2014.